

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

-----  
**GEWONE ZITTING 2014-2015**  
-----

**COMMISSIES**  
-----

**PARLEMENT DE LA RÉGION  
DE BRUXELLES-CAPITALE**

-----  
**SESSION ORDINAIRE 2014-2015**  
-----

**COMMISSIONS**  
-----

**1. COMMISSION DES FINANCES ET DES AFFAIRES GÉNÉRALES  
CHARGÉE DU BUDGET, DES RELATIONS EXTÉRIEURES, DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT,  
DE LA FONCTION PUBLIQUE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

—  
**1. COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN EN DE ALGEMENE ZAKEN  
BELAST MET DE BEGROTING, DE EXTERNE BETREKKINGEN, DE ONTWIKKELINGSSAMENWERKING,  
HET OPENBAAR AMBT EN HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK**

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Charles Picqué** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: Mme/mevr. **Véronique Jamouille** (F), M./de heer **Stefan Cornelis** (N), M./de heer **Armand De Decker** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

Membres effectifs – Vaste leden:

PS	M./de heer Philippe Close, Mme/mevr. Véronique Jamouille, MM./de heren Mohamed Ouriaghli, Charles Picqué.
MR	MM./de heren Olivier de Clippele, Armand De Decker, Abdallah Kanfaoui.
FDF	MM./de heren Emmanuel De Bock, Fabian Maingain.
cdH	MM./de heren Benoît Cerexhe, Hamza Fassi-Fihri.
Ecolo	Mme/mevr. Zoé Genot.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer Ridouane Chahid, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, MM./de heren Marc-Jean Ghysels, Hasan Koyuncu, Julien Uyttendaele.
Mme/mevr. Françoise Bertieaux, Mme/mevr. Corinne De Permentier, M./de heer Boris Dilliès, Mme/mevr. Marion Lemesre.
M./de heer Serge de Patoul, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, M./de heer Marc Loewenstein.
Mme/mevr. Julie de Groote, MM./de heren André du Bus de Warnaffe, Bertin Mampaka Mankamba.
MM./de heren Christos Doulkeridis, Alain Maron.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

Membres effectifs – Vaste leden:

Open Vld	M./de heer Stefan Cornelis.
sp.a	M./de heer Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Bruno De Lille.

Membres suppléants – Plaatsvervangers:

M./de heer René Coppens, N.
M./de heer Paul Delva (CD&V), Mme/mevr. Elke Roex.
Mme/mevr. Annemie Maes, M./de heer Arnaud Verstraete.

## 2. COMMISSION DU LOGEMENT

### 2. COMMISSIE VOOR DE HUISVESTING

Président/Voorzitter: de heer/M. **Fouad Ahidar** (N)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Hervé Doyen** (F), Mme/mevr. **Michèle Carthé** (F), M./de heer **Olivier de Clippele** (F)

#### Groupe linguistique français – Franse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	Mme/mevr. Michèle Carthé, Mme/mevr. Caroline Désir, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, M./de heer Mohamed Ouriaghli.	Mme/mevr. Isabelle Emmerly, M./de heer Hasan Koyuncu, Mme/mevr. Catherine Moureaux, MM./de heren Emin Özkara, Julien Uyttendaele.
MR	MM./de heren Olivier de Clippele, Vincent De Wolf, Abdallah Kanfaoui.	M./de heer Alain Courtois, Mme/mevr. Corinne De Permentier, MM./de heren Alain Destexhe, Willem Draps.
FDF	M./de heer Michel Colson, Mme/mevr. Fatoumata Sidibé.	M./de heer Emmanuel De Bock, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowitz, Mme/mevr. Joëlle Maison.
cdH	MM./de heren Hervé Doyen, Bertin Mampaka Mankamba.	MM./de heren Benoît Cerexhe, Ahmed El Khannouss, N.
Ecolo	M./de heer Alain Maron.	M./de heer Christos Doulkeridis, Mme/mevr. Isabelle Durant.

#### Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	Mme/mevr. Khadija Zamouri.	Mme/mevr. Carla Dejonghe, N.
sp.a	M./de heer Fouad Ahidar.	Mme/mevr. Elke Roex, M./de heer Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Arnaud Verstraete.	M./de heer Bruno De Lille, Mme/mevr. Annemie Maes.

## 3. COMMISSION DE L'INFRASTRUCTURE CHARGÉE DES TRAVAUX PUBLICS ET DE LA MOBILITÉ

### 3. COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR BELAST MET DE OPENBARE WERKEN EN DE MOBILITEIT

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Boris Dilliès** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Marc Loewenstein** (F), M./de heer **Pierre Kompany** (F), M./de heer **Bruno De Lille** (N)

#### Groupe linguistique français – Franse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Ridouane Chahid, <b><i>Hasan Koyuncu</i></b> , Mme/mevr. Mme/mevr. Simone Susskind, M./de heer Sevket Temiz.	Mme/mevr. Caroline Désir, M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Isabelle Emmerly, MM./de heren Jamal Ikazban, Julien Uyttendaele.
MR	MM./de heren Boris Dilliès, Willem Draps, Mme/mevr. Anne-Charlotte d'Ursel.	MM./de heren Jacques Brotchi, Abdallah Kanfaoui, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum, M./de heer Gaëtan Van Goidsenhoven.
FDF	M./de heer Marc Loewenstein, Mme/mevr. Joëlle Maison.	Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowitz, M./de heer Fabian Maingain, Mme/mevr. Martine Payfa.
cdH	MM./de heren Hervé Doyen, Pierre Kompany.	M./de heer Benoît Cerexhe, Mme/mevr. Julie de Grootte, M./de heer Bertin Mampaka Mankamba.
Ecolo	Mme/mevr. Céline Delforge.	Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck, M./de heer Arnaud Pinxteren.

#### Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	Mme/mevr. Carla Dejonghe.	Mme/mevr. Els Ampe, N.
sp.a	M. de heer Paul Delva (CD&V).	MM./de heren Fouad Ahidar, Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Bruno De Lille.	Mme/mevr. Annemie Maes, M./de heer Arnaud Verstraete.

**4. COMMISSION DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES ET DE L'EMPLOI**  
**CHARGÉE DE LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE, DE LA POLITIQUE DE L'EMPLOI ET DE LA FORMATION PROFESSIONNELLE**

**4. COMMISSIE VOOR DE ECONOMISCHE ZAKEN EN DE TEWERKSTELLING**  
**BELAST MET HET ECONOMISCH BELEID, HET WERKGELEGENHEIDSBELEID EN DE BEROEPSOPLEIDING**

Président/Voorzitter: M./de heer **Bernard Clerfayt** (F)  
 Vice-Présidents/Ondervoorzitters: Mme/mevr. **Marion Lemesre** (F), Mme/mevr. **Isabelle Durant** (F),  
 M./de heer **Julien Uyttendaele** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	Mme/mevr. Isabelle Emmery, MM./de heren Amet Gjanaj, Emin Özkara, Julien Uyttendaele.	Mme/mevr. Caroline Désir, M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Véronique Jamoulle, MM./de heren Hasan Koyuncu, Sevket Temiz.
MR	Mme/mevr. Françoise Bertieaux, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr. Jacqueline Rousseaux.	MM./de heren Alain Destexhe, Boris Dilliès, Mme/mevr. Dominique Dufourny, Mme/mevr. Anne-Charlotte d'Ursel.
FDF	MM./de heren Eric Bott, Bernard Clerfayt.	MM./de heren Michel Colson, Emmanuel De Bock, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz.
cdH	Mme/mevr. Julie de Grootte, M./de heer Hamza Fassi-Fihri.	MM./de heren Ahmed El Khannouss, Pierre Kompany, N.
Ecolo	Mme/mevr. Isabelle Durant.	Mme/mevr. Zoé Genot, M./de heer Arnaud Pinxteren.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	M./de heer Stefan Cornelis.	Mme/mevr. Els Ampe, N.
sp.a	Mme/mevr. Elke Roex.	MM./de heren Fouad Ahidar, Paul Delva (CD&V).
Groen	M./de heer Bruno De Lille.	Mme/mevr. Annemie Maes, M./de heer Arnaud Verstraete.

**5. COMMISSION DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL**  
**CHARGÉE DE L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE, DE L'URBANISME, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DE LA POLITIQUE FONCIÈRE, DU PORT DE BRUXELLES, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DES MATIÈRES BICULTURELLES D'INTÉRÊT RÉGIONAL, DU TOURISME ET DE LA PROMOTION DE L'IMAGE DE BRUXELLES**

**5. COMMISSIE VOOR DE TERRITORIALE ONTWIKKELING**  
**BELAST MET DE RUIMTELIJKE ORDENING, DE STEDENBOUW, HET STEDELIJK BELEID, HET GRONDBELEID, DE HAVEN VAN BRUSSEL, DE MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, DE STUDENTENAANGELEGENHEDEN, DE BICULTURELE AANGELEGENHEDEN VAN GEWESTELIJK BELANG, HET TOERISME EN DE BEVORDERING VAN HET IMAGO VAN BRUSSEL**

Président/Voorzitter: M./de heer **Ridouane Chahid** (F)  
 Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Bea Diallo** (F), Mme/mevr. **Caroline Persoons** (F), M./de heer **Willem Draps** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Mohamed Azzouzi, Ridouane Chahid, Bea Diallo, Mme/mevr. Catherine Moureaux.	MM./de heren Philippe Close, Marc-Jean Ghysseles, Hasan Koyuncu, Mohamed Ouriaghli, Emin Özkara.
MR	MM./de heren Vincent De Wolf, Willem Draps, Gaëtan Van Goidsenhoven.	Mme/mevr. Dominique Dufourny, M./de heer Abdallah Kanfaoui, Mme/mevr. Jacqueline Rousseaux, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.
FDF	M./de heer Fabian Maingain, Mme/mevr. Caroline Persoons.	M./de heer Bernard Clerfayt, Mme/mevr. Joëlle Maison, Mme/mevr. Fatoumata Sidibé.
cdH	Mme/mevr. Julie de Grootte, M./de heer André du Bus de Warnaffe.	MM./de heren Benoît Cerexhe, Hamza Fassi-Fihri, Pierre Kompany.
Ecolo	Mme/mevr. Evelyne Huytbroeck.	MM./de heren Alain Maron, Arnaud Pinxteren.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	Mme/mevr. Els Ampe.	Mme/mevr. Carla Dejonghe, N.
sp.a	Mme/mevr. Brigitte Grouwels (CD&V).	MM./de heren Fouad Ahidar, Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Arnaud Verstraete.	M./de heer Bruno De Lille, Mme/mevr. Annemie Maes.

**6. COMMISSION DES AFFAIRES INTÉRIEURES**  
**CHARGÉE DES POUVOIRS LOCAUX, DE LA POLITIQUE RÉGIONALE DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION**  
**ET DE LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE ET L'AIDE MÉDICALE URGENTE**

**6. COMMISSIE VOOR BINNENLANDSE ZAKEN**  
**BELAST MET DE PLAATSELIJKE BESTUREN, HET GEWESTELIJK VEILIGHEIDS- EN PREVENTIEBELEID**  
**EN DE BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULP**

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Ahmed El Khannouss** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: **M./de heer René Coppens** (N), **M./de heer Marc-Jean Ghysse** (F), **M./de heer Serge de Patoul** (F)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Marc-Jean Ghysse, Amet Gjanaj, Jamal Ikazban, Zahoor Ellahi Manzoor.	Mme/mevr. Michèle Carthé, MM./de heren Philippe Close, Ahmed El Ktibi, Mme/mevr. Véronique Jamoulle, M./de heer Hasan Koyuncu.
MR	MM./de heren, Alain Courtois, Alain Destexhe, Mme/mevr. Dominique Dufoury.	MM./de heren Olivier de Clippele, Armand De Decker, Mme/mevr. Marion Lemesre, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.
FDF	M./de heer Serge de Patoul, Mme/mevr. Martine Payfa.	MM./de heren Eric Bott, Marc Loewenstein, Fabian Maingain.
cdH	Mme/mevr. Julie de Grootte, M./de heer Ahmed El Khannouss.	MM./de heren Benoît Cerexhe, Hervé Doyen, Hamza Fassi-Fihri.
Ecolo	Mme/mevr. Barbara Trachte.	M./de heer Christos Doukeridis, Mme/mevr. Zoé Genot.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	M./de heer René Coppens.	M./de heer Stefan Cornelis, N.
sp.a	M./de heer Fouad Ahidar.	Mme/mevr. Elke Roex, M./de heer Jef Van Damme.
Groen	Mme/mevr. Annemie Maes.	MM./de heren Bruno de Lille, Arnaud Verstraete.

**7. COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE**  
**CHARGÉE DE LA CONSERVATION DE LA NATURE, DE LA POLITIQUE DE L'EAU ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE**

**7. COMMISSIE VOOR HET LEEFMILIEU EN DE ENERGIE**  
**BELAST MET HET NATUURBEHOUD, HET WATERBELEID EN DE OPENBARE NETHEID**

Présidente/Voorzitter: Mme/mevr. **Viviane Teitelbaum** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: M./de heer **Jacques Brotchi** (F), M./de heer **Arnaud Pinxteren** (F), M./de heer **Jef Van Damme** (N)

**Groupe linguistique français – Franse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Ahmed El Ktibi, Emin Özkara, Mme/mevr. Simone Susskind, M./de heer Julien Uyttendaele.	M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Isabelle Emmery, M./de heer Hasan Koyuncu, Mme/mevr. Catherine Moureaux, M./de heer Sevket Temiz.
MR	M./de heer Jacques Brotchi, Mme/mevr. Corinne De Permentier, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.	M./de heer Willem Draps, Mme/mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, MM./de heren Abdallah Kanfaoui, Gaëtan Van Goidsenhoven.
FDF	M./de heer Eric Bott, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz.	MM./de heren Bernard Clerfayt, Marc Loewenstein, Mme/mevr. Caroline Persoons.
cdH	MM./de heren Benoît Cerexhe, Pierre Kompany.	MM./de heren Hervé Doyen, André du Bus de Warnaffe, Bertin Mampaka Mankamba.
Ecolo	M./de heer Arnaud Pinxteren.	Mme/mevr. Céline Delforge, Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck.

**Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep**

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	Mme/mevr. Els Ampe.	Mme/mevr. Khadija Zamouri, N.
sp.a	M./de heer Jef Van Damme.	M./De heer Fouad Ahidar, Mme/mevr. Elke Roex.
Groen	Mme/mevr. Annemie Maes.	MM./de heren Bruno De Lille, Arnaud Verstraete.

## 8. COMMISSION CHARGÉE DES QUESTIONS EUROPÉENNES

### 8. COMMISSIE BELAST MET DE EUROPESE AANGELEGENHEDEN

Présidente/Voorzitter: M./de heer **Charles Picqué** (F)

Vice-Présidents/Ondervoorzitters: N., N., N.

#### Groupe linguistique français – Franse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
PS	MM./de heren Philippe Close, Mohamed Ouriaghli, Mme/mevr. Simone Susskind, M./de heer Charles Picqué.	M./de heer Ridouane Chahid, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, Mme/mevr. Isabelle Emmery, MM./de heren Marc-Jean Ghyssele, Julien Uyttendaele.
MR	Mme/mevr. Françoise Bertieaux, M./de heer Armand De Decker, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.	MM./de heren Olivier de Clippele, Vincent De Wolf, Boris Dilliès, Mme/mevr. Merion Lemesre.
FDF	MM./de heren Emmanuel De Bock, Fabian Maingain.	M./de heer Serge de Patoul, Mme/mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, M./de heer Marc Loewenstein.
cdH	M./de heer Benoît Cerexhe, Mme/mevr. Julie de Grootte.	MM./de heren André du Bus de Warnaffe, Hamza Fassi-Fihri, Bertin Mampaka Mankamba.
Ecolo	Mme/mevr. Isabelle Durant.	Mme/mevr. Zoé Genot, Mme/mevr. Evelyne Huytebroeck.

#### Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

	Membres effectifs – Vaste leden:	Membres suppléants – Plaatsvervangers:
Open Vld	M./de heer Stefan Cornelis.	Mme/mevr. Els Ampe, M./de heer René Coppens.
sp.a	M./de heer Fouad Ahidar.	Mme/mevr. Elke Roex, M./de heer Jef Van Damme.
Groen	M./de heer Bruno de lille.	Mme/mevr. Annemie Maes, M./de heer Arnaud Verstraete.

## 9. COMITÉ D'AVIS POUR L'ÉGALITÉ DES CHANCES ENTRE HOMMES ET FEMMES

### 9. ADVIESCOMITÉ VOOR GELIJKE KANSEN VOOR MANNEN EN VROUWEN

Président: M./de heer **Christos Doukeridis** (F)

Vice-Présidente/Ondervoorzitter: Mme/mevr. **Simone Susskind** (F)

Secrétaire/Secretaris: Mme/mevr. **Khadija Zamouri** (N)

#### Groupe linguistique français – Franse taalgroep

PS	M./de heer Bea Diallo, Mme/mevr. Nadia El Yousfi, Mme/mevr. Simone Susskind, M./De heer Julien Uyttendaele.
MR	Mme/mevr. Françoise Bertieaux, M./de heer Abdallah Kanfaoui, Mme/mevr. Viviane Teitelbaum.
FDF	M./de heer Fabian Maingain, Mme/mevr. Fatoumata Sidibé.
cdH	M./de heer Benoît Cerexhe, Mme/mevr. Julie de Grootte.
Ecolo	M./de heer Christos Doukeridis.

#### Groupe linguistique néerlandais – Nederlandse taalgroep

Open Vld	Mme/mevr. Khadija Zamouri.
sp.a	M./de heer Fouad Ahidar.
Groen	M./de heer Bruno De Lille.